

Návod k provozu UV sonda UVS 5



Cert. version 04.16

Obsah

UV sonda UVS 5	1
Obsah	1
Bezpečnost	1
Kontrola použití	2
Zabudování	2
Výměna	3
Elektroinstalace	3
Údržba	4
Výměna UV fotony	4
Pomoc při poruchách	4
Technické údaje	5
Logistika	5
Certifikace	6
Evrasijská celní unie	6
Kontakt	6

Bezpečnost

Pročíst a dobře odložit



Pročtěte si tento návod pečlivě před montáží a spuštěním do provozu. Po montáži předejte tento návod provozovateli. Tento přístroj musí být instalován a spuštěn do provozu podle platných předpisů a norem. Tento návod naleznete i na internetové stránce www.docuthek.com.

Vysvětlení značek

•, **1**, **2**, **3**... = pracovní krok
> = upozornění

Ručení

Za škody vzniklé nedodržením návodu nebo účelu neodpovídajícím použitím neprobíráme žádné ručení.

Bezpečnostní upozornění

Relevantní bezpečnostní informace jsou v návodu označeny následovně:

NEBEZPEČÍ

Upozorňuje na životu nebezpečné situace.

VÝSTRAHA

Upozorňuje na možné ohrožení života nebo zranění.

! POZOR

Upozorňuje na možné věcné škody.

Všechny práce smí provést jen odborný a kvalifikovaný personál pro plyn. Práce na elektrických zařízeních smí provést jen kvalifikovaný elektroinstalatér.

Přestavba, náhradní díly

Jakékoliv technické změny jsou zakázány. Používejte jen originální náhradní díly.

Změny k edici 02.16

Změněny byly následující kapitoly:

– Kompletní přepracování

Kontrola použití

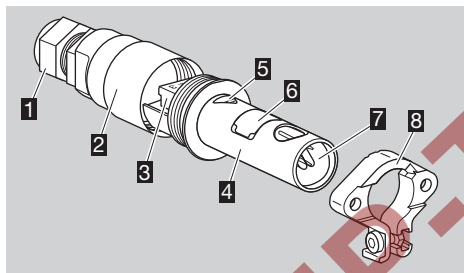
UV sonda k hlídání plamene plynových hořáků v přerušovaném provozu ve spojení s Elster Kromschroder plynovými hořákovými automaty (IFS, IFD, PFS, PFD), hlídači plamene (IFW, PFF), nebo řízeními hořáků (BCU, PFU).

Funkce je zaručena jen v udaných mezích, viz stranu 5 (Technické údaje). Jakékoliv jiné použití neplatí jako použití odpovídající účelu.

Typový klíč

kód	popis
UVS	UV sonda
5	konstrukční řada 5
G1	elektrická přípojka: M20 šroubení

Označení dílů



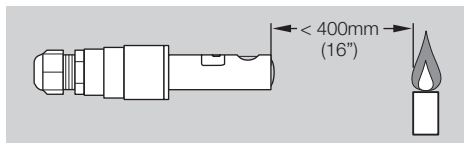
- 1** M20 šroubení přípojky
- 2** těleso
- 3** pružinové svorky (sv. 1, sv. 2, sv. 3)
- 4** hlavice sondy
- 5** pomůcka nastavení
- 6** nálepka
- 7** UV fotonka
- 8** držák

Zabudování

! POZOR

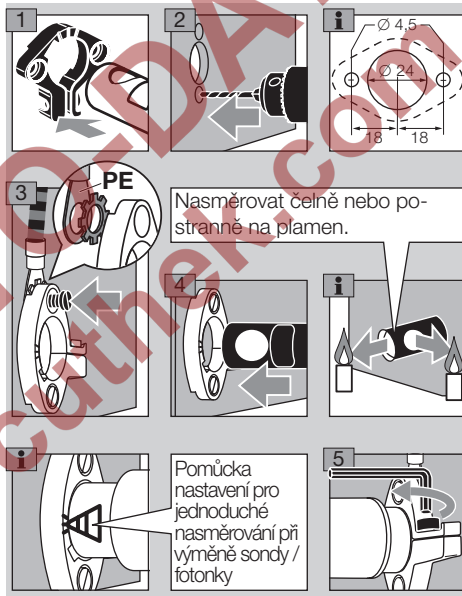
UV sondu provozovat jen ve spojení s Elster Kromschroder plynovými hořákovými automaty, hlídači plamene, nebo řízením hořáků, aby se předešlo škodám.

- ▷ Upřednostněná poloha zabudování je šikmá poloha ze shora nebo vodorovná poloha.



- ▷ Odstup mezi UVS a plamenem: max. 400 mm (16").

- ▷ UV sonda smí „vidět“ jen UV světlo vlastního plamene. Musí se ochraňovat před jinými UV světelnými zdroji, jako např. před sousedními plameny (obzvláště dbát u hlídání zapalovacích hořáků / hlavních hořáků), zapalovacími jiskrami, světelnými oblouky při sváření, nebo světelnými zdroji, které vyzařují UV světlo.
- ▷ Vyvarujte přímému slunečnímu záření na průzory sondy.
- ▷ Chraňte průzory sondy před nečistotami a vlhkostí.
- ▷ Chraňte UV sondu proti elektrostatickému nabití uzemněním spalovacího prostoru nebo držáku, viz pracovní krok **3**.

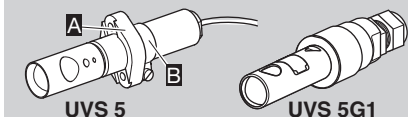


⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí života elektrickým úderem! Před prací na proud vodících dílech odpojit elektrické vedení od zásobování elektrickým napětím!

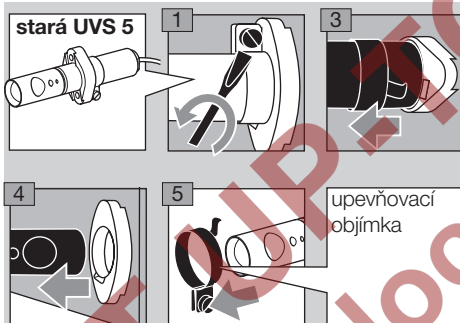
Nahradit starou sonda UVS 5 novou UVS 5G1

- Stará sonda UVS 5 (s pevně napojeným PVC vedením) může být nahrazena novou UVS 5G1 (se šroubením přípojky a pružinovými svorkami).



- Držák A a upevňovací objímka B staré UVS 5 se mohou použít k upevnění nové UVS 5G1.

- Odpojit zařízení od zásobování napětím.
- Uzavřít přívod plynu.



- Namontovat upevňovací objímku staré UVS 5 na novou UVS 5G1.
 - Zabudovat novou UVS 5G1 s upevňovací objímkou do držáku staré sondy UVS 5.
 - Kvůli ochraně proti elektrostatickému nabití uzemnit spalovací prostor nebo držák, viz stranu 2 (Zabudování), pracovní krok 3.
 - UVS 5G1 nasměrovat čelně nebo postranně na plamen.
 - Utáhnout šroub na upevňovací objímce, aby byla UV sonda zafixována v žádané poloze.
- Elektrická přípojka:** nová sonda UVS 5G1 se může napojit na PVC vedení staré sondy UVS 5 (hnědé vedení = sv. 1, bílé vedení = sv. 2, zelené vedení = sv. 3).



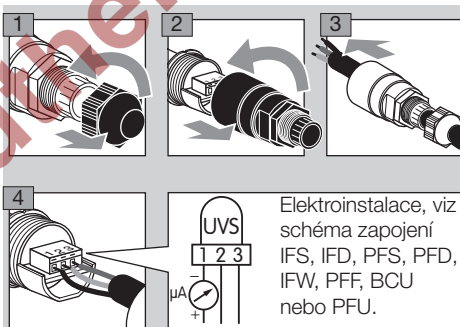
⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí života elektrickým úderem! Před prací na proud vodících dílech odpojit elektrické vedení od zásobování elektrickým napětím!

- Vedení přípojky:
 - použít podle místních předpisů,
 - vedení uložit separátně, dle možnosti ne do kovové trubky,
 - vedení neuložit paralelně a dle možnosti ve velkém odstupu od zapalovacího vedení,
 - M20 šroubení přípojky se hodí pro vedení s Ø od 7 do 13 mm,
 - pružinové svorky pro průřezy vedení > 0,2 mm² až ≤ 1,5 mm² (AWG 24 až AWG 16),
 - max. délka vedení podle údajů plynového hořákového automatu IFS, IFD, PFS, PFD, hlídače plamene IFW, PFF nebo řízení hořáků BCU, PFU.

- Vývarovat se účinku cizích elektrických vlivů.

- Odpojit zařízení od zásobování napětím.
- Uzavřít přívod plynu.



- Na pružinové svorky se dají napojit i ohebná vedení bez pouzder na koncích žil. K zasunutí ohebného vedení se musí svorka otevřít stisknutím ovládacího tlačítka.

Výměna UV fotonky

⚠ VÝSTRAHA

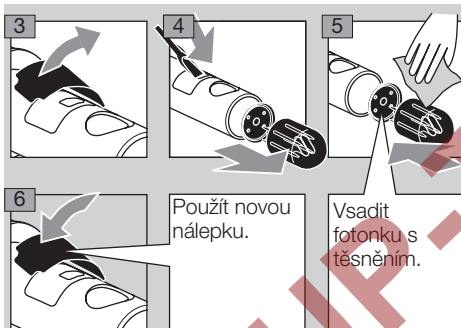
Nebezpečí života elektrickým úderem! Před prací na proud vodících dílech odpojit elektrické vedení od zásobování elektrickým napětím!

! POZOR

Nedotýkat se náhradní UV fotonky prsty.

- ▷ Po cca 10.000 provozních hodinách (cca 1 rok) se musí vyměnit fotonka v sondě.
- ▷ Náhradné díly (fotonka, nálepka, těsnění), viz www.partdetective.de

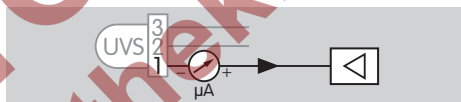
- 1 Odpojit zařízení od zásobování napětím.
- 2 Uzavřít přívod plynu.



⚠ VÝSTRAHA

- Nebezpečí života elektrickým úderem! Před prací na proud vodících dílech odpojit elektrické vedení od zásobování elektrickým napětím!
- Odstranění poruch jen autorizovaným, odborným personálem.
- Neprovádějte žádné opravy na UV sondě, jinak zaniká záruka! Neodborné opravy a vadná elektroinstalace můžou zničit UV sondu – bezpečnost poznání chyby se pak nedá více zaručit! (Dálkové) Odblokování smí zásadně provádět jen oprávněný odborník za stálé kontroly poruchového hořáku.
- Bezpečný provoz jen ve spojení s Elster Kromschroder plynovými hořákovými automaty, hlídači plamene nebo řízeními hořáků.

- Provést měření proudu v signálním vedení plamene (plusový pól měřícího přístroje napojit na vedení, které přichází od plynového hořákového automatu, minusový pól na vedení UV sondy).



- ▷ Měřený stejnosměrný proud musí být $> 1 \mu A$ (typicky $20 \mu A$).

? Porucha

! Příčina

• Odstranění

? Protéká stejnosměrný proud bez existence plamene.

- ! UV sonda je rušena plamenem jiných hořáků, např. reflexí na stěnách spalovacího prostoru.

- Sonda musí být umístěna takovým způsobem, aby „viděla“ jen svůj plamen (např. použít trubku pro průhled).

- ! Vlhkost v sondě.

- Prověřit sondu.

- ! Životnost UV sondy byla překročena.

- Vyměnit fotonku v UV sondě, viz stranu 4 (Udržba).

- ! Zesilovač plamene v plynovém hořákovém automatu je příliš citlivý.

- Upravit na plynovém hořákovém automatu práh vypnutí.

- ! Chybný signál plamene zapříčiněný elektrostatickým nabitím.

- Chránit UV sondu před elektrostatickým nabitím uzemněním spalovacího prostoru nebo držáku, viz stranu 2 (Zabudování).

? Neprotéká stejnosměrný proud napříč existencí plamene.

- ! UV sonda je znečištěna, např. sazemí.
- Sondu očistit.
- ! Vlhkost v UV sondě.
- Odstranit vlhkost.
- ! UV sonda je příliš vzdálená od plamene.
- Snížit odstup.

? Plynový hořákový automat zapaluje pulzující.

- ! Sonda „vidí“ zapalovací jiskru.
- Přestavit UV sondu tak, aby více nemohla „vidět“ zapalovací jiskru.
- Použít plynový hořákový automat, který rozlišuje mezi zapalovací jiskrou a signálem plamene.

? Signál plamene je po delší provozní přestávce čím dále tím slabší.

- ! Chyba fotonky nesprávným napojením UV sondy.
- UV sondu napojit podle předpisů elektroinstalace.
- Vybudovat UV sondu a zaslat ji do opravy.

? Plynový hořákový automat se přepne při spouštění nebo během provozu na poruchu.

- ! Silně kolísající signál plamene krátkodobě področí práh vypnutí.
- Zmenšit odstup UV sondy od plamene.
- Přestavit UV sondu tak, aby mohla „vidět“ plamen bez omezení (např. závojem dýmu).
- ! Práh vypnutí plynového hořákového automatu je nastaven příliš vysoko.
- Upravit práh vypnutí.

Technické údaje

Těleso z umělé hmoty se svorkami přípojky.

Průřez kabelu svorek přípojek:

≤ 1,5 mm² (≤ AWG 16).

Šroubení pro vedení o Ø: 7 až 13 mm.

Odstup UV sonda – plamen:

max. 400 mm (max. 16").

UV fotonka: P578,

spektrální oblast: 190 – 270 nm,

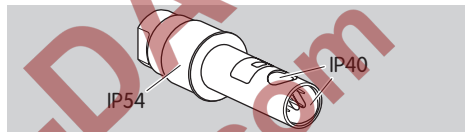
max. citlivost: 210 nm ± 10 nm.

Životnost UV fotonky:

cca 10.000 provozních hodin.

Min. signál stejnosměrného proudu: 1 µA.

Ochranná třída:



V prostoru elektroinstalace IP54 (Nema 3), v oblasti průzorů se zabudovanou fotonkou a těsněním IP40.

Teplota okolí / skladování:

-40 až +80 °C (-40 až +176 °F).

Hmotnost: 280 g (0,6 lbs).

Max. délka vedení UV sondy – plynový hořákový automat: viz provozní návod plynového hořákového automatu.

Logistika

Přeprava

Chránit přístroj vůči vnějším negativním vlivům (nárazy, údery, vibrace). Po obdržení výrobku zkontrolujte obsah dodání, viz stranu 2 (Označení dílů). Poškození při přepravě okamžitě nahlásit.

Skladování

Výrobek skladujte v suchu a v čistých prostorech.

Teplota skladování: viz stranu 5 (Technické údaje).

Doba skladování: 6 měsíců před prvním nasazením.

Balení

Balící materiál likvidovat podle místních předpisů.

Likvidace

Konstrukční díly likvidovat podle jakosti podle místních předpisů.

Certifikace

Evrasijská celní unie



Výrobek UVS 5 odpovídá technickým zadáním evrasijské celní unie.

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Kontakt

Honeywell

**krom/
schroder**

Při technických dotazech se obraťte prosím na odpovídající pobočku / zastoupení. Adresu se dozvíte z internetu nebo od Elster GmbH.

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
tel. +49 541 1214-0
fax +49 541 1214-370

Technické změny sloužící vývoji jsou vyhrazeny.

info@kromschroeder.com, www.kromschroeder.com